

# Psa

## Chapter 60

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1  
נְהַרִים אֲרָם אֵת אֲבָהָצוֹתָו : לְלִמָּד לְדוֹר מִכְתָּם יַעֲרֹת שׁוֹשָׁן עַל- לְמִנְצָח  
अराम-नहरायिम विरुद्ध जब-लडनुभयो सिकाउनलाई दाऊदकी मिख्ताम साक्षी शूशन माथि संगीत-निर्देशकलाई  
H0763 H0853 H3925 H1732 H4387 H7802 H7802 H5329

וְאֵת זְבֻחַהֲאֲרָם וַיִּשָּׁב וַיִּנְחַמְנוּ אֱלֹהִים אֶלְיָךְ :  
हजार बाह नुन नुनको-उपत्यकामा एदोम एदोमलाई र-मार्यो योआबले र-फर्कियो अराम-सोबाह र-विरुद्ध  
H6240 H8147 H4417 H1516 H0123 H0853 H5221 H3097 H7725 H0760 H0853

לָנוּ : תְּשׁוּבָב אֲנַפְתָּ פָּרַצְתָּנוּ וַנְחַמְנוּ אֱלֹהִים אֶלְיָךְ :  
हाम्रो-लागि फेरि-फर्काइदिनुहोस् रिसाउनुभयो तोड्नुभयो त्याग्नुभयो हे-परमेश्वर हजार  
H7725 H0599 H6555 H0430 H0505

हे परमेश्वर, तपाईं हामीसित क्रोधित हुनुहुन्थ्यो। तपाईंले हामीलाई त्याग्नु भयो र ध्वंस पार्नु भयो। दया गरेर हामीलाई पुनः त्यस्तै राम्रो बनाई दिनुहोस्।

2  
מִטָּה : כִּי- שָׁבַרְתָּ רַפָּה פְּצַמְתָּ אֲרָץ הָרַעְשָׁתָה  
डदैछ किनभने त्यसका-भाँचहरू जोडिदिनुहोस् चिर्नुभयो पृथ्वीलाई कम्पाउनुभयो  
H4131 H7667 H7495 H6480 H0776 H7493

तपाईंले यस पृथ्वीलाई थर्काउनुभएको छ। तपाईंले त्यसलाई फटाउनुभएको छ। दया गरी यसलाई जोडनु होस्।

3  
: תִּרְעָלָהּ : יָן הַשְׂקִימָנוּ קָשָׁה עָמָּן הָרְאוּתָהּ  
डगमगाउने दाखमद्य पिउनुभयो कठिनाई तपाईंको-जनतालाई देखाउनुभयो  
H8653 H3196 H8248 H7186 H7200

तपाईंले आफ्नो मानिसहरूलाई धेरै दुःख-कष्टहरू दिनुभएको छ। हामी धर्मरिन्दै लडदै हिंड्ने रक्साहा(जड्याहा) मानिसहरू हौं।

4  
: סֵלָה טָשָׁט מְפָיָי לְהַתְנוֹסֵם סָּז לִירְאֵיךָ נִתְתָּהּ  
सेलाह सत्य अगाडिबाट फहराउन झण्डा तपाईंलाई-डराउनेहरूलाई दिनुभयो  
H5542 H6440 H5127 H5251 H3373 H5414

जसले तपाईंको उपासना गर्छन उसैलाई चेटाउनी दिनुभयो। अब तिनीहरू आफैले आफ्ना शत्रुहरूबाट बचाउन सक्छन्।

5  
( וַעֲנִי ) : [ וַעֲנִי ] יְמִינִי הַוְשִׁיעָה יְדִיךָ יִחְלָצֵנִי לְמַעַן  
र-उत्तर-दिनुहोस् र-उत्तर-दिनुहोस् तपाईंको-दाहिने-हातले बचाइदिनुहोस् तपाईंका-प्रियहरू छुट्नेछन् ताकि  
H6032 H6032 H3225 H3467 H4616

तपाईंको महान् शक्ति चलाएर हामीलाई बचाउनु होस्। मेरो प्रार्थनाको जवाफ दिनुहोस् अनि तपाईंले माया गर्ने मानिसहरूलाई बचाउनु होस्!

6  
: אֲמָרָךְ סְבוֹת וְעַמְּךָ שָׁכֵם אֲחַלְקָהּ אֲעֲלֶזָה בְּקִדְשׁוֹ הַבַּיִת אֱלֹהִים  
नाप्रेछ सुक्कोत र-उपत्यका शेखेम बाँड्नेछु आनन्दित-हुनेछु आफ्नो-पवित्रतामा बोलुनुभयो परमेश्वरले  
H4058 H5523 H6010 H7927 H5937 H6944 H1696 H0430

परमेश्वर आफ्नो मन्दिरमा बोलुनु भयो, “यसकारण म धेरै नै खुशी छु। म यो भूमि आफ्ना मानिसहरू माझ बाँड्दछु। म तिनीहरूलाई शेकेम दिनेछु, म तिमीहरूलाई सुक्कोत उपत्यका दिनेछु।

7  
: מְחַקֵּי יְהוָה רָאשֵׁי מְעוֹז וְאֶפְרַיִם מְנַשֶּׁה וְלֵי גִלְעָד לִי  
मेरो-राजदण्ड यहूदा मेरो-शिरको शक्ति र-एफ्राइम मनश्शे र-मेरो गिल्याद मेरो  
H2710 H3063 H4581 H0669 H4519 H1568

गिलाद र मनश्शे मेरो हुनेछ, एफ्रैम मेरो शिरस्त्राण + 60:7 शिरस्त्राण शिर सुरक्षा गर्ने धातूको बलियो टोपी। हुनेछ यहूदा मेरो राजदण्ड + 60:7 राजदण्ड खास किसिमको लट्टी राजा अनि अगुवाहरूले बोलेर आफूलाई शासक हुँ भनेर दर्शाउने। हुनेछ।

8	מוֹאָב	רָחֵי	עַל־	אֲדוֹם	אֲשֶׁלֶךְ	נַעֲלִי	עָלִי	פְּלִשְׁתִּי	הַתְּרַעְעִי:
	मोआब	भाँडो	माथि	एदोम	फाल्नेछु	मेरो-जुत्ता	ममाथि	पलिस्ता	जयकार-गर
	<a href="#">H4124</a>	<a href="#">H7366</a>	<a href="#">H0123</a>	<a href="#">H7993</a>	<a href="#">H5275</a>	<a href="#">H6429</a>	<a href="#">H7321</a>		

मोआब मेरो खुट्टा धुने बाटा हुनेछ। एदोम मेरो जुत्ताहरू बोक्ने दास हुनेछ म पलिस्तीका मानिसहरूलाई परास्त गर्ने छु अनि विजयको स्वर कराउनेछु।" 9-10 तर परमेश्वर, तपाईंले हामीलाई त्याग्नु भयो! तपाईं हाम्रो सेनासँग जानु भएन! यसैले यस्तो बलियो र सुरक्षित शहरमा कसले मेरो अगुवाई गर्ला? कसले मलाई एदोमसँग लडाईं गर्नलाई बाटो देखाउला?

9	מִי	יְבִלְנִי	עִיר	מְצֻר	מִי	נָחֲנִי	עַד־	אֲדוֹם:
	कसले	लग्नेछ	शहर	दृढको	कसले	डोर्याउनेछ	सम्म	एदोम
	<a href="#">H4310</a>	<a href="#">H2986</a>	<a href="#">H4692</a>	<a href="#">H4310</a>	<a href="#">H5148</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H0123</a>	

10	הַלֵּא־	אֵתָהּ	אֵלֶיהֶם	זְנַחְתָּנוּ	וְלֹא־	תִצָּא	אֵלֵהֶם	בְּצַבָּאוֹתֵינוּ:
	के	तपाईंले-नै	हे-परमेश्वर	त्याग्नुभयो	र-जानुहुन्न	निस्क्नुहुन्न	हे-परमेश्वर	हाम्रा-सेनाहरूसहित
	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H0430</a>	

11	הַקְּהָל־	לָנוּ	עֲזָרָת	מִצָּר	וְשׂוֹא	תְּשׁוּעָת	אֲדָם:
	दिनुहोस्	हाम्रो-लागि	सहायता	सङ्कटबाट	र-व्यर्थ	मुक्ति	मानवको
	<a href="#">H3051</a>	<a href="#">H5833</a>	<a href="#">H7723</a>	<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H8668</a>	<a href="#">H7723</a>	

हे परमेश्वर, हाम्रा शत्रुलाई हराउन हामीलाई सहयोग गर्नुहोस्। पृथ्वीका मानिसहरूले हामीहरूलाई सहयोग गर्न सक्तैनन्।

12	בְּאֵלֵהֶם	נַעֲשֶׂה־	קָהָל	וְהוֹא	יְבוֹס	צָרֵינוּ:
	परमेश्वरमा	गर्नेछौं	पराक्रमी	र-उहाँले	कुल्चनेछ	हाम्रा-शत्रुहरूलाई
	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H2428</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H0947</a>		

परमेश्वरले मात्र हामीलाई बलियो बनाउन सक्नु हुन्छ। अनि परमेश्वरले मात्र हाम्रो शत्रुहरूलाई हराउन सक्नु हुन्छ।